

## Pride of the empire (fierté de l'empire)



Le titre de cet effet immédiat a été modifié pour lire "• Fierté de l'empire". Ainsi, il est maintenant unique (•) .

*Si l'adversaire vient juste de perdre un vaisseau spatial dans une bataille que vous avez gagné, déployez cette carte sur votre chasseur stellaire qui y a participé . Une fois durant chacune des phases de déplacement de votre adversaire, l'adversaire perd 1 point de Force ( 2 si le chasseur stellaire est un TIE/ln ) . En plus, ce chasseur stellaire a un pouvoir de +2 ( Immunisée à la carte Control ) .*

## Princess Leia (Princesse Leia)



*Se déploie seulement sur Hoth ou Cloud City (la cité des nuages). Ajoute 1 à la puissance de tout ce qu'elle pilote. Peut se déployer (sur Hoth ou Cloud City : la cité des nuages) ou se déploie en réaction au même site que Han ou Luke. Immunisée à l'attrition < 3.*

**Princess Leia Organa (Princesse Leia Organa)**



Cette version du personnage de Leia entre en jeu soit en se déployant comme une captive ou en de rares occasions remplaçant une Leia différente en utilisant la règle de remplacement des personnages (seulement si cette autre Leia est une captive de Jabba ou d'un chasseur de prime).

**Princess Organa ( princesse Organa )**



Ce rebelle a la caractéristique de sénateur .

### **Prisoner transfers ( transferts de prisonnier )**

Durant votre phase de déplacement, vous pouvez effectuer des transferts de prisonnier (déplacements illimités ) avec vos captifs comme suit :

- . Une escorte présente à une prison peut transférer ( remettre ) son captif à cette prison .
- . Un chasseur de primes ou un guerrier présent à une prison peuvent prendre un captif qui y est emprisonné .

### **Prisons**

Trois sites sont définis comme des prisons :

- Death Star : Detention Block Corridor (L'étoile de la mort : le corridor du bloc de détention),
- Cloud City : Security Tower (Cité des nuages : la tour de sécurité) et
- Jabba's Palace : Dungeon (Le palais de Jabba : le Donjon).

### **Probe Antennae (antennes de détection)**



*Se déploie sur votre carte Probe Droid (le droïde sonde). Ajoute 2 à X pour ce droïde. OU utilisez un point de Force pour déployer sur l'un de vos autres droïdes. Quand il est à un site que vous contrôlez, une fois durant chacune de vos phases de contrôle, vous pouvez jeter un coup d'oeil sur une carte sélectionnée au hasard de la main de votre adversaire.*

### **Probe Droid (droïde sonde)**

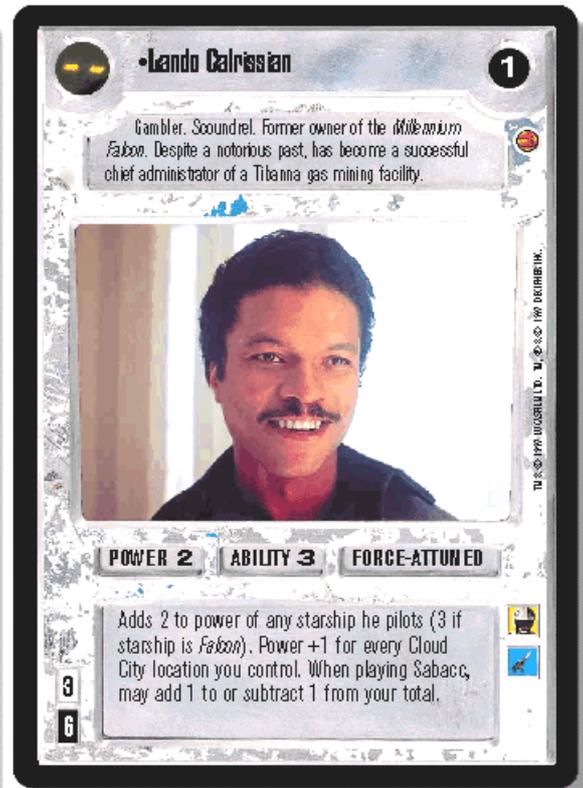
*Se déploie seulement si une carte Star Destroyer (Destroyer stellaire) est sur la table. Une fois durant chacune de vos phases de contrôle, vous pouvez jeter un coup d'oeil sur X cartes sélectionnées au hasard de la main de votre adversaire, où X = le nombre d'icônes (de Force du côté lumineux) au même site. Peut effectuer un drainage de Force, initier une bataille et être attaqué.*

**Voir may Force drain (peut drainer de la Force); voir may initiate battle and be battled (peut initier une bataille et être attaqué)**

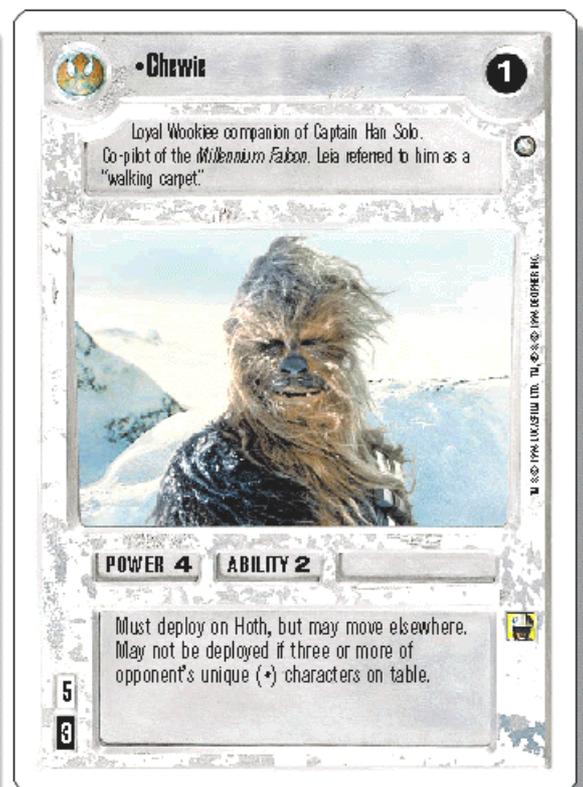
### **Probe Droid Laser (Laser d'un droïde sonde)**

*Se déploie sur votre droïde sonde. Peut viser une arme d'artillerie (utilisez 5 comme valeur de défense), un personnage ou une créature gratuitement. Tirez une destinée. L'arme d'artillerie est perdue si la destinée > la valeur de défense. Le personnage ou la créature est touché si la destinée > la valeur de défense.*

### **Program Trap (piège programmé)**



Bien que cet effet soit déclenché selon le nombre de personnages au même site, seuls ces personnages présents sont perdus quand il explose. Par exemple, la carte Program Trap (piège programmé) est déployée sur un droïde avec Lando à bord d'un véhicule fermé à un site. Veers et Chewie se trouvent en dehors du véhicule;



ainsi il y a 4 personnages à ce site. Si l'un ou l'autre de ces personnages tire une destinée de 4 (n'importe lequel), ce droïde explose entraînant la perte de lui même et de Lando (le seul autre personnage présent). Bien que la carte Program Trap (Piège programmé) puisse se déployer sur un droïde partout, elle peut exploser seulement quand ce droïde est à un site.

### Projective Telepathy ( télépathie projective )



*Annule la carte Anger, Fear, Aggression ( colère, peur, aggression ) quand elle est insérée ou révélée . OU si votre adversaire vient juste d'initier une bataille ou un drainage de Force, l'adversaire doit choisir entre utiliser 2 points de Force, ou annuler cette bataille ou ce drainage de Force .*

### Proton Bombs (bombe à protons)



La carte Proton Bombs (bombe à protons) se déploie sur votre bombardier. Elle peut être utilisée à répétition suivant l'un de deux "modes de bombardement" différents dépendant de la sorte de cible en train d'être visée :

- Sites intérieurs - Vous pouvez réaliser "un bombardement orbital" pour essayer d'effondrer un site intérieur connexe ( tant qu'il n'est pas protégé par le bouclier d'énergie de Hoth ). Cette forme de bombardement peut seulement être réalisée depuis le système planétaire ( ou un secteur de nuages ) , et le bombardier ne se déplace pas depuis cette localisation .
- Les sites non intérieurs- vous pouvez réaliser "un bombardement en tapis" dans un essai de détruire des personnages, des véhicules et des vaisseaux spatiaux à un site non intérieur connexe. Pour accomplir ceci, le bombardier s'abat brièvement sur le site en utilisant l'effet mobile "Bombing Run" ("mission de bombardement"). Voir **bombing run ( mission de bombardement )** .

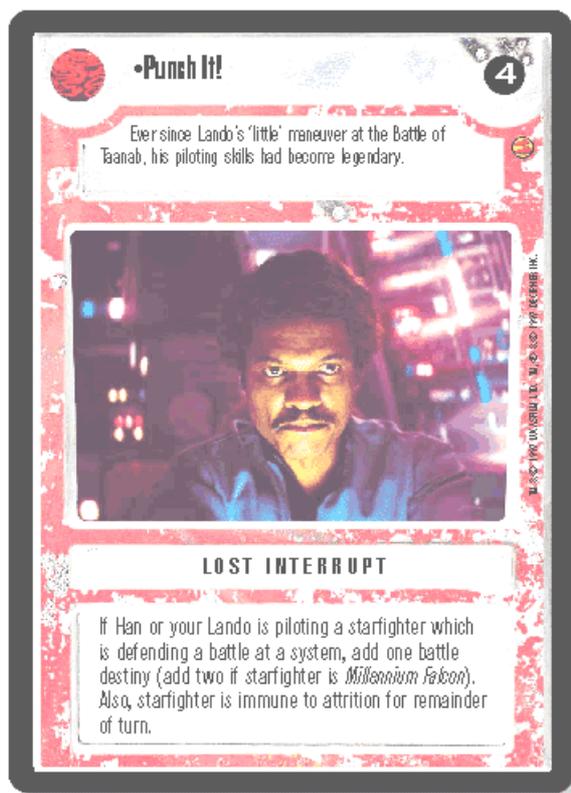
### **Proton Torpedoes (torpille à protons)**

*Utilise un point de Force pour se déployer sur votre X-wing (Aile- X) votre Y-wing (Aile- Y) ou votre B-wing (Aile- B). Peut viser un vaisseau spatial en utilisant un point de Force. Tirez une destinée. La cible est touchée si la destinée > la valeur de défense.*

### **Pucumir Thyrs**

*Lorsqu'il est sur Cloud City (la cité des nuages), ajoute 1 au drainage de Force aux sites de Cloud City et ajoute 4 à la destinée de chacun de vos mineurs tiré comme destinée de bataille. Durant votre phase de déploiement, peut déployer un rebelle non unique au même site de Cloud City (la cité des nuages) depuis la pile de cartes de réserve. Remélangez les cartes.*

### **Punch It ! ( appuie dessus ! )**



*Si Han ou votre Lando est en train de piloter un chasseur stellaire qui est en train de se défendre à une bataille à un système, ajoutez une destinée de bataille ( ajoutez en 2 si le chasseur stellaire est le Falcon : le faucon ) . Aussi, le chasseur stellaire est immunisé à l'attrition pour le restant du tour .*

### **Punishing One (le punisseur)**

*Peut ajouter un pilote (doit être un contrebandier ou un chasseur de prime) et un passager. Immunisé à l'attrition < 3 si Dengar le pilote. Se déploie à -3 quand il se déploie avec Dengar. Un canon à TIE renforcé peut se déployer à bord.*

### **Put that down ( posez ça )**



#### Errata:

*Si l'un de vos personnages venait juste d'être visé par une arme durant une bataille, utilisez 3 points de Force pour annuler cette visée OU annulez la carte Double back ( se tourner brusquement ) ou la carte Res Luk Ra'auf.*

#### **Quad laser Cannon ( canon laser quadruple )**

*Utilise 2 points de Force pour se déployer sur votre corvette Corellienne ou le Falcon (Le faucon). Peut viser un vaisseau spatial en utilisant un point de Force. Tirez une destinée. Ajoutez 1 s'il vise un chasseur stellaire. La cible est touchée si la destinée totale > la valeur de défense.*

#### **Queen Amidala, Ruler of Naboo ( Reine Amidala, Monarque de Naboo )**



Le texte de jeu de la reine Amidala s'applique seulement lorsqu'on la place sur un Political Effect ( Effet Politique ). Ce texte ne lui donne pas la caractéristique de sénateur, et ainsi lorsqu'on vérifie pour voir si un effet politique est occupé par un sénateur, la carte Queen Amidala ne compte pas comme un sénateur.

**Qui-Gon Jinn, Jedi Master ( Qui-Gon Jinn, Maître Jedi )**



Voir cancel- game text ( annuler - texte de jeu ) .

Quiet mining colony / Independent operation ( Une colonie minière tranquille / Opération indépendante )



Votre adversaire peut encore annuler vos drainages de Force avec une "réaction ". Voir **Force drains may not be modified or canceled by opponent ( les drainages de Force ne peuvent pas être modifiés ou annulés par l'adversaire )** .